



Information der Bildungsberatung

# Übersicht über das Schulsystem (griechische Fassung) Σύνοψη του σχολικού συστήματος

Stand: Februar 2019

## Inter national

### Inhalt

<b>1. Το βαυαρικό εκπαιδευτικό σύστημα – Γενικές πληροφορίες</b>	Σελ.2
<b>2. Εγγραφές – Δηλώσεις – Δημοτικό σχολείο</b>	Σελ.5
<b>3. Εισαγωγή σε τμήμα του γυμνασίου (Gymnasium) ή του γενικού σχολείου (Realschule)</b>	Σελ.7
<b>4. Εισαγωγή εκ της «πλάγιας οδού» (Άτομα που έχουν έρθει πρόσφατα στην Γερμανία και δεν έχουν παρακολουθήσει το σχολείο εξ αρχής εδώ)</b>	Σελ.9
<b>5. Επαγγελματικές σχολές - Επαγγελματική εκπαίδευση - Πανεπιστημιακές σπουδές</b>	Σελ.12

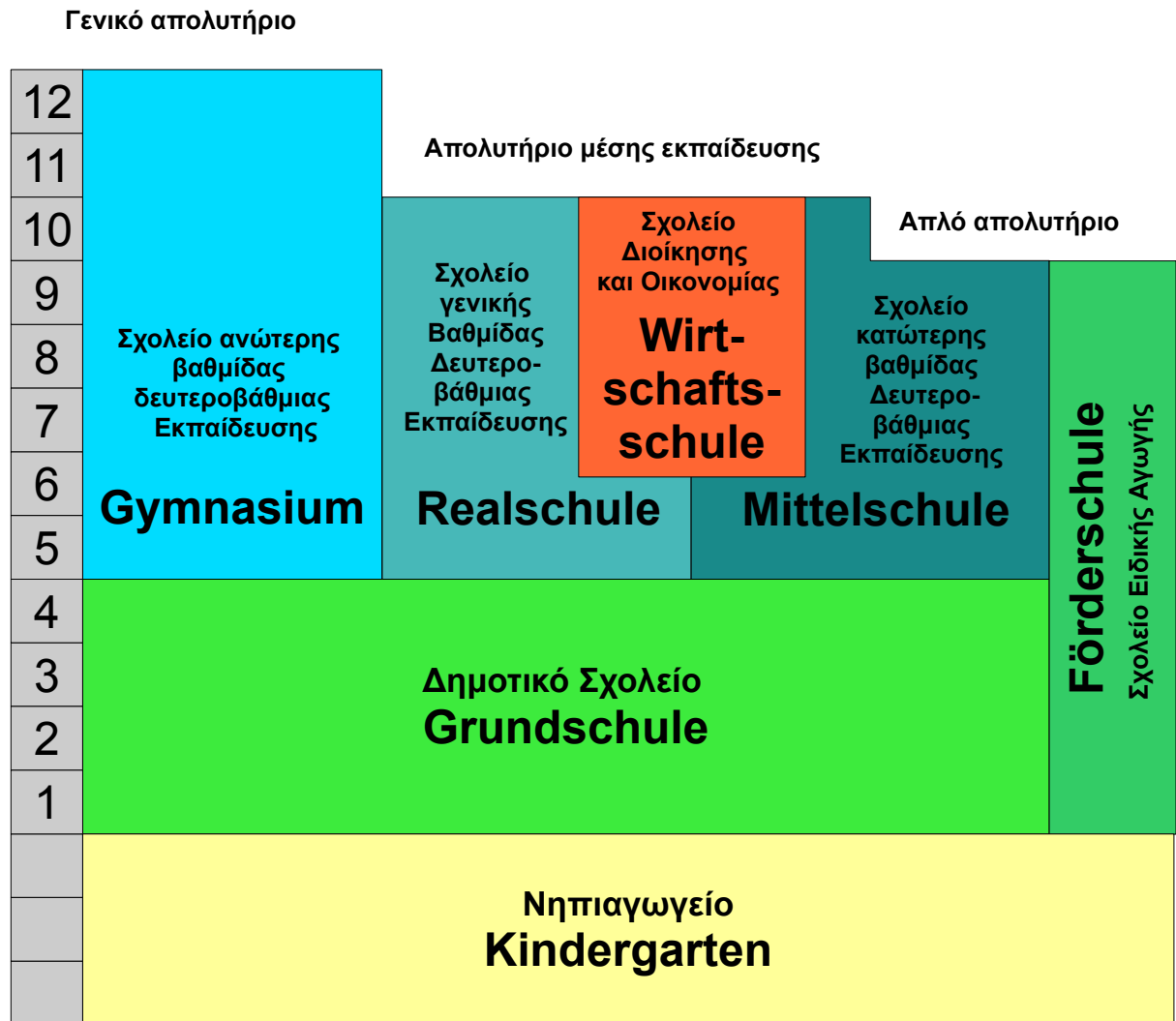
## 1. Το βαυαρικό εκπαιδευτικό σύστημα – Γενικές πληροφορίες

<p>Τα μαθήματα γίνονται κατά κανόνα τα πρωινά. Σε μερικά σχολεία υπάρχει η δυνατότητα μεσημεριανής και απογευματινής φύλαξης. Υπάρχουν επίσης ολοένα και περισσότερα ολοήμερα σχολεία.</p>	<p><b>Ώρες διδασκαλίας</b></p>
<p>Στη Βαυαρία το εκπαιδευτικό σύστημα έχει τρία σκέλη, αυτό σημαίνει πως από ένα σημείο και μετά γίνεται διαχωρισμός των μαθητών σε τρία είδη σχολείων. Έως την 4η τάξη όλοι οι μαθητές μαζί παρακολουθούν τα μαθήματα του δημοτικού σχολείου (Grundschule). Στην συνέχεια πηγαίνουν στο Mittelschule (5η έως 9η ή 10η τάξη - M-Zug) ή στο Realschule (5η έως 10η τάξη) ή στο Gymnasium (5η έως 12η τάξη). Μετά την 6η ή 7η τάξη στο Mittelschule ο μαθητής μπορεί να πάει στο Wirtschaftsschule (ένα σχολείο που ειδικεύεται στα οικονομικά).</p>	<p><b>Τρισκελές εκπαιδευτικό σύστημα</b></p>
<p>Από το Mittelschule μπορεί να αποφοιτήσει κανείς με το απλό απολυτήριο (Mittelschulabschluss) ή δίνοντας κάποιες ειδικές εξετάσεις, με το ενισχυμένο απολυτήριο („Qualifizierender Mittelschulabschluss“ – Quali). Εάν παρακολουθήσει κανείς την 10η τάξη („Mittlere Reife-Klasse“-„M-10“) μπορεί να αποκτήσει το απολυτήριο μέσης εκπαίδευσης που αντιστοιχεί στο Realschule, Mittlerer Schulabschluss („Mittlere Reife“).</p>	<p><b>Σχολείο κατώτερης βαθμίδας δευτεροβάθμιας εκπαίδευσης – Mittelschule (πρώην Hauptschule)</b></p>
<p>Το Gymnasium οδηγεί σε οκτώ ή εννέα χρόνια στο γενικό απολυτήριο („Abitur“), που επιτρέπει την δυνατότητα της εισαγωγής σε όλα τα πανεπιστήμια και τα ανώτατα εκπαιδευτικά ιδρύματα. Από το σχολικό έτος 2018/2019, το Γυμνάσιο θα καλύπτει και πάλι εννέα σχολικά έτη, ξεκινώντας από την πέμπτη και την έκτη τάξη.</p> <p>Όποιος ξεκίνησε το Gymnasium τη σχολική χρονιά 2017/2018 (ή αργότερα) μπορεί να πάρει το Abitur μετά από 9 χρόνια, δηλαδή το 2026. Είναι επίσης δυνατό να παραλείψει την ενδέκατη τάξη, με τη λεγόμενη "γρήγορη λωρίδα", κάνοντας επιπλέον μαθήματα στην ένατη και την δέκατη τάξη. Αν ξεκίνησε με την πέμπτη τάξη (ή αργότερα) το σχολικό έτος 2016/2017 (ή νωρίτερα), μπορεί να αποφοιτήσει μετά από 8 χρόνια, δηλαδή το 2024 ή νωρίτερα.</p>	<p><b>Σχολείο ανώτερης βαθμίδας δευτεροβάθμιας εκπαίδευσης – Gymnasium</b></p>
<p>Μετά την 4η τάξη του δημοτικού (Grundschule) μπορεί κανείς να συνεχίσει στο Realschule (5η έως 10η τάξη). Η Realschule οδηγεί στο απολυτήριο μέσης εκπαίδευσης „Mittlere Reife“. Στην συνέχεια μπορεί κανείς να ξεκινήσει μια επαγγελματική εκπαίδευση (Berufsausbildung) και στη συνέχεια αν θέλει να επισκεφτεί το Berufsoberschule (BOS) για δυο χρόνια, από όπου του δίνεται η δυνατότητα της εισαγωγής στο πανεπιστήμιο (ανάλογα με την κατεύθυνση ειδίκευσης). Επίσης μπορεί κανείς (με τους ανάλογους βαθμούς) να συνεχίσει στο Fachoberschule (FOS), από όπου αποκτώντας το απολυτήριο, του δίνεται η δυνατότητα της εισαγωγής στο Hochschule für angewandte Wissenschaft (FH – πρώην: Fachhochschulen - αντίστοιχο του ελληνικού TEI) ή με καλές επιδόσεις στην 13η τάξη (FOS 13), στο Πανεπιστήμιο. Με μια δεύτερη ξένη γλώσσα μπορεί να επιτευχθεί γενική πρόσβαση σε όλα τα ιδρύματα της τριτοβάθμιας Εκπαίδευσης (allgemeines Abitur). Μετά από επαγγελματική εκπαίδευση ή επαγγελματική δραστηριότητα (5 ετών), το Berufsoberschule (BOS) προσφέρει τα ίδια απολυτήρια με το FOS.</p>	<p><b>Σχολείο γενικής βαθμίδας δευτεροβάθμιας εκπαίδευσης – Realschule</b></p>

<p>Για μαθητές και μαθήτριες, που δεν είναι σίγουροι ποιον δρόμο να ακολουθήσουν μετά την 4η τάξη, υπάρχει η δυνατότητα να παρακολουθήσουν την 5η και την 6η τάξη σε τμήματα προσανατολισμού (Orientierungsstufe), σε ένα σχολείο του Μονάχου (κατά κύριο λόγο για μαθητές της περιοχής του σχολείου), ώστε να είναι σε θέση έπειτα να πάρουν την απόφαση ποιο σχολείο είναι το κατάλληλο γι'αυτούς (Gymnasium, Realschule, Wirtschaftsschule, M-Zug, Regelklasse Mittelschule) (Quiddestr. 4, 81735 München, τηλ.: 233-350 75, Φαξ: 233-350 80, sekretariat@ori.musin.de, <a href="http://www.ori.musin.de">www.ori.musin.de</a>).</p>	<p><b>Φάση προσανατολισμού-Orientierungsstufe</b></p>
<p>Παράλληλα υφίσταται στο Μόναχο ένα ενιαίο σχολείο (Willy-Brandt-Gesamtschule), το οποίο συνδυάζει τις τρεις μορφές: Mittelschule, Realschule &amp; Gymnasium (Freudstr. 15, 80935 München, τηλ.: 233- 435 99, Φαξ: 233- 435 88, <a href="http://www.wbg.musin.de">www.wbg.musin.de</a>, <a href="mailto:willy-brandt-gesamtschule@muenchen.de">willy-brandt-gesamtschule@muenchen.de</a>). Εκεί, οι μαθητές λαμβάνουν μέρος στις εξετάσεις για το απολυτήριο μέσης εκπαίδευσης (Mittlerer Schulabschluss) ή στις εξετάσεις στο Willy-Graf-Gymnasium για το γενικό απολυτήριο („Abitur“).</p>	<p><b>Ενιαίο σχολείο – Gesamtschule</b></p>
<p>Υπάρχουν πολλοί τρόποι να αλλάξει κανείς το είδος του σχολείου που επισκέπτεται, ακόμη και σε μεγαλύτερες τάξεις. Επίσης υπάρχει η δυνατότητα, με την επιτυχή παρακολούθηση μιας μορφής σχολείου, να αποκτήσει κανείς το απολυτήριο ενός άλλου (όπως για παράδειγμα την απόκτηση του Mittlere-Reife μέσω του Mittelschule- M10 ή του Abitur μετά την απόκτηση του Mittlere-Reife). Η απόκτηση του Abitur είναι δυνατή και μέσω της επαγγελματικής εκπαίδευσης ή της επαγγελματικής εμπειρίας ή μέσω της „εναλλακτικής διαδρομής“ (zweiter Bildungsweg).</p>	<p><b>Αλλαγή σχολείου Απόκτηση απολυτηρίων άλλων σχολείων</b></p>
<p>Κάθε παιδί οφείλει να παρακολουθήσει εννιά έτη υποχρεωτικής εκπαίδευσης με πλήρες ωράριο, δηλ. συνήθως πέντε πρωινά την εβδομάδα. Στη συνέχεια ακολουθούν συνήθως τρία χρόνια υποχρεωτικού επαγγελματικού σχολείου (το επαγγελματικό σχολείο είναι κατά κανόνα μέρος της επαγγελματικής εκπαίδευσης, η οποία γίνεται ως επί το πλείστον σε μια επιχείρηση). Τα τρία χρόνια της υποχρεωτικής εκπαίδευσης καλύπτονται εάν κανείς έχει το Mittlere-Reife- π.χ. έχοντας παρακολουθήσει επιτυχώς την 10η τάξη του Gymnasium, του Realschule ή του Mittelschule (εάν δεν ακολουθήσει μετά επαγγελματική εκπαίδευση). Η υποχρεωτική επαγγελματική εκπαίδευση ισχύει ωστόσο συμπληρώσει κανείς το 21ο έτος της ηλικίας του.</p>	<p><b>Υποχρεωτική εκπαίδευση</b></p>
<p>Οι γονείς οφείλουν να συμμετάσχουν ενεργά στην ζωή του σχολείου όπως:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• να επισκέπτονται την ώρα που δέχεται ο δάσκαλος/καθηγητής τους γονείς (Sprechstunde), ώστε να ενημερώνονται για την εξέλιξη του παιδιού τους.</li> <li>• να συμμετάσχουν στις συγκεντρώσεις των γονέων (Elternabend) που διοργανώνει το σχολείο.</li> <li>• να δραστηριοποιούνται στους συλλόγους γονέων και κηδεμόνων.</li> </ul> <p>Με αυτό τον τρόπο μπορούν οι γονείς να ενισχύσουν το εκπαιδευτικό έργο για το παιδί τους, ανοίγοντάς του έτσι ευκαιρίες για το επαγγελματικό του μέλλον, και μπορούν επίσης να συμβάλλουν στην διαμόρφωση των δραστηριοτήτων του σχολείου.</p>	<p><b>Ο ρόλος των γονέων</b></p>

<p>Στα δημόσια (όχι ιδιωτικά) δημοτικά σχολεία (Grundschule, 1η έως 4η τάξη) και τα Mittelschule (τάξη 5η έως 9η), οφείλει κανείς να παρακολουθήσει τα μαθήματα του σχολείου που είναι υπεύθυνο για την περιοχή κατοικίας του. Το Μόναχο έχει κατανεμηθεί σε σχολικά διαμερίσματα („Sprengel“). Εάν υπάρχουν σοβαροί λόγοι μπορεί, κατόπιν αίτησης („Gastschulantrag“), να γίνει εξαίρεση, όπως για παράδειγμα εάν υπάρχει ανάγκη ενός σχολείου με ολόημερη φύλαξη των παιδιών.</p>	<p><b>Κατανομή σε σχολικά διαμερίσματα</b></p>
---	--

**Μια πολύ απλοποιημένη μορφή του σχολικού συστήματος**



## 2. Εγγραφές – Δηλώσεις – Δημοτικό σχολείο

<p>Κάθε χρόνο τον Απρίλιο γίνονται οι εγγραφές των μαθητών.</p>	<p><b>Εγγραφές</b></p>
<p>Για κάθε παιδί που συμπληρώνει έως τις 30 Σεπτεμβρίου το 6ο έτος της ηλικίας του, ή έχει ήδη αναβληθεί μια φορά η εισαγωγή στο δημοτικό σχολείο (βλέπε αναβολή), ξεκινά στα μέσα του Σεπτέμβρη, με την έναρξη του σχολικού έτους, η υποχρεωτική εκπαίδευση. Παιδιά που συμπληρώνουν έως την 31η Δεκεμβρίου το 6ο έτος της ηλικίας τους, μπορούν επίσης να εγγραφούν, κατόπιν αίτησης. Σ' αυτές τις περιπτώσεις δεν είναι απαραίτητη μια αξιολόγηση, όπως κατά την πρόωρη εγγραφή (βλέπε παρακάτω). Η επάρκεια ωριμότητας διδασκαλίας ελέγχεται κατά την κανονική εγγραφή, μόνο σε περίπτωση αμφιβολίας.</p>	<p><b>Ηλικία υποχρεωτικής εκπαίδευσης</b></p>
<p>Όλοι οι γονείς με παιδιά που πρέπει να εγγραφούν στο σχολείο λαμβάνουν ταχυδρομικά ένα ειδοποιητήριο έγγραφο. Για την εγγραφή απαιτείται η παρουσία του παιδιού και ένα πιστοποιητικό γεννήσεως (Geburtsurkunde).</p>	<p><b>Αίτηση εγγραφής</b></p>
<p>Η έναρξη των μαθημάτων γίνεται στα μέσα κάθε Σεπτέμβρη, αμέσως μετά τις θερινές διακοπές. Το τί θα χρειαστεί το παιδί στην αρχή, μπορούν να το μάθουν οι γονείς στην πρώτη συγκέντρωση των γονέων (Elternabend), που γίνεται συνήθως τον Ιούνιο ή Ιούλιο πριν την έναρξη (τα βιβλία διατίθενται κατά κανόνα από το σχολείο– δηλ. δεν οφείλουν να τα προμηθευτούν οι γονείς). Στην αρμόδια υπηρεσία κοινωνικής μέριμνας (Sozialbürgerhaus) μπορείτε να μάθετε αν είστε δικαιούχος επιχορήγησης του πακέτου εκπαίδευσης.</p>	<p><b>Έναρξη σχολικού έτους</b></p>
<p>Εάν το παιδί δεν έχει συμπληρώσει το 6ο έτος της ηλικίας του, στις 31 Δεκεμβρίου, μπορεί να εγγραφεί πρόωρα στο σχολείο, κατόπιν αιτήσεως του κηδεμόνα (κατά κανόνα οι γονείς), εάν κριθεί πως μπορεί να ανταπεξέλθει σωματικά και πνευματικά στις απαιτήσεις των μαθημάτων. Η αίτηση γίνεται στο κάθε αρμόδιο σχολείο της περιοχής (Sprengelschule), την περίοδο εγγραφών. Στην περίπτωση αυτή είναι απαραίτητη μια έκθεση του σχολικού ψυχολόγου, που παρέχεται από το σχολείο.</p>	<p><b>Πρόωρη εγγραφή στο δημοτικό</b></p>
<p>Εάν ένα παιδί που οφείλει να ξεκινήσει την υποχρεωτική εκπαίδευση, δεν μπορεί να ανταπεξέλθει λόγω της σωματικής και πνευματικής του ανάπτυξης, στις απαιτήσεις των μαθημάτων, μπορεί να κριθεί αναγκαία η συνέχιση της διδασκαλίας του παιδιού τον επόμενο χρόνο. Η εκτίμηση μπορεί να γίνει και κατά την φοίτηση του παιδιού στην πρώτη τάξη, έως τις 30 Νοεμβρίου. Η διεύθυνση του σχολείου αποφασίζει σχετικά με την αναβολή, αφού πρώτα το συζητήσει με τους γονείς.</p>	<p><b>Απόφαση για φοίτηση/ έναρξη φοίτησης τον επόμενο χρόνο - αναβολή</b></p>
<p>Κατά την εγγραφή των παιδιών υπάρχουν οι εξείς επιλογές:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Το <b>κανονικό τμήμα</b> (Regelklasse), είναι το τμήμα στο δημοτικό σχολείο, που παρακολουθούν κατά κανόνα, τόσο τα αλλοδαπά παιδιά που μιλούν αρκετά καλά τα γερμανικά, όσο και τα γερμανικά παιδιά. Το δημοτικό σχολείο διαρκεί 4 χρόνια. Κατά τη διάρκεια αυτής της περιόδου, οι μαθητές θα μάθουν τα βασικά για την περαιτέρω τους σχολική πορεία. Στη συνέχεια οι μαθητές επιλέγουν διαφορετικές διαδρομές, ανάλογα με την κλίση και το ταλέντο τους.</li> </ul>	<p><b>Επιλογές εγγραφής</b></p> <p><b>Κανονικό τμήμα- Regelklasse</b></p>

<ul style="list-style-type: none"> <li>• Στο Μόναχο υπάρχει μεγάλος αριθμός ιδιωτικών σχολείων, τα οποία συνήθως έχουν δίδακτρα. Μεταξύ των ιδιωτικών σχολείων υπάρχουν και <b>διεθνή σχολεία</b>, που έχουν ως γλώσσα διδασκαλίας π.χ. τα ελληνικά, γαλλικά, ιαπωνέζικα, εβραϊκά ή και αγγλικά.</li> <li>• Το <b>ενισχυτικό σχολείο</b> (Förderschule) είναι το σχολείο το οποίο ενισχύει μαθητές που το έχουν ανάγκη για σωματικούς ή ψυχικούς λόγους (δεν είναι όμως κατάλληλο για μαθητές οι οποίοι δεν μπορούν να παρακολουθήσουν το κανονικό τμήμα λόγω ελλειπών γνώσεων στα γερμανικά!).</li> <li>• Τα <b>διαγνωστικά και ενισχυτικά τμήματα</b> (Diagnose- und Förderklassen) είναι για μαθητές που παρουσίασαν κατά την εγγραφή τους ελλείψεις στην ανάπτυξη τους ή που έχουν ελλείψεις σε κάποιους τομείς καθώς και μαθησιακές δυσκολίες. Η διάγνωση γίνεται το αργότερο μετά από τρία χρόνια παρακολούθησης αυτών των τμημάτων και έτσι λαμβάνεται η απόφαση εάν ο μαθητής θα συνεχίσει στο κανονικό τμήμα του δημοτικού ή εάν είναι καλύτερα να συνεχίσει στο ενισχυτικό σχολείο (Förderschule).</li> </ul>	<p><b>Διεθνή σχολεία</b></p> <p><b>Ενισχυτικό σχολείο- Förderschule (Δεν προβλέπεται για μαθητές που έχουν ελλείψεις μόνο στα γερμανικά)</b></p> <p><b>Διαγνωστικά και ενισχυτικά τμήματα</b></p>
<p>Για τους μαθητές με <b>μη γερμανική μητρική γλώσσα</b> είναι διαθέσιμα τα παρακάτω μέτρα στήριξης:</p>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Το <b>τμήμα ενισχυτικής διδασκαλίας στα γερμανικά (Deutsch PLUS-Differenzierung</b> πρώην Deutschförderklasse) είναι το τμήμα όπου γίνεται ενίσχυση των γερμανικών για παιδιά που δεν τα μιλούν αρκετά καλά, ώστε να παρακολουθήσουν το κανονικό τμήμα, χωρίς εντατική υποστήριξη. Στα ενισχυτικά τμήματα γίνονται έως 12 ώρες την εβδομάδα, ειδικά μαθήματα, (στα πλαίσια των βασικών μαθημάτων, δηλ. Γερμανικά, Μαθηματικά και πατριδογνωσία- HSU), ενώ τις υπόλοιπες ώρες το μάθημα γίνεται στο παράλληλο τμήμα συνεργασίας (Kooperationsklasse). Εάν στο σχολείο, που είναι το υπεύθυνο για την περιοχή κατοικίας, δεν υπάρχει τμήμα ενισχυτικής γερμανικών, γίνεται η υποστήριξη του μαθητή με ενισχυτικές και εντατικές ώρες Deutsch PLUS επιπλέον (σε ειδικές, αιτιολογημένες περιπτώσεις, μπορεί να μεταφερθεί ο μαθητής και σε σχολείο άλλης περιοχής με τμήματα Deutsch PLUS).</li> </ul>	<p><b>Τμήμα ενισχυτικής διδασκαλίας στα γερμανικά - Deutsch PLUS-Differenzierung</b> πρώην Deutschförder-klasse</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Πέραν αυτών προσφέρεται ένα τμήμα προετοιμασίας (Vorkurs Deutsch) 240 ωρών (κατά το ήμισι στον παιδικό σταθμό- Kindergarten και το άλλο μισό στο δημοτικό), σε παιδιά στα οποία διαπιστώνεται περίπου ένα χρόνο πριν την εγγραφή (μεταξύ Ιανουάριο και Ιούνιο πριν τις εγγραφές) ελλιπή ή μη επαρκή γνώση γερμανικών.</li> </ul>	<p><b>Τμήμα προετοιμασίας γερμανικών - Vorkurs Deutsch</b></p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Για παιδιά που παρουσιάζουν ελλείψεις στην γερμανική γλώσσα, μπορούν επίσης οργανωθούν επιπλέον <b>τμήματα ενισχυτικής διδασκαλίας Deutsch PLUS</b>.</li> </ul>	<p><b>Ενισχυτική διδασκαλία Deutsch PLUS</b></p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Εκτός αυτών προσφέρονται και ειδικά <b>τμήματα υποδοχής</b>, στα οποία διδάσκεται σε αλλοδαπά παιδιά η γερμανική γλώσσα (Deutschklasse - σελίδα 9).</li> </ul>	<p><b>Τμήματα υποδοχής- Deutschklasse</b> πρώην Übergangsklasse</p>

### 3. Εισαγωγή σε τμήμα του γυμνασίου (Gymnasium) ή του γενικού σχολείου (Realschule)

Στην 4η τάξη του δημοτικού λαμβάνεται μια πολύ σημαντική απόφαση για την σχολική πορεία του παιδιού.

Όλοι οι **μαθητές της 4ης τάξης** σε δημόσια ή εγκεκριμένα από το κράτος δημοτικά σχολεία λαβάνουν, την **πρώτη ημέρα των μαθημάτων του μήνα Μαΐου**, το πιστοποιητικό μετεγγραφής (Übertrittszeugnis). Στο πιστοποιητικό μεταγραφής διατυπώνεται για ποιον τύπο σχολείου είναι κατάλληλος ο μαθητής.

- Ο μαθητής/ η μαθήτρια είναι κατάλληλος/η για την φοίτηση στο **Gymnasium** εάν ο μέσος όρος των βαθμών στα γερμανικά, τα μαθηματικά και την πατριδογνωσια- HSU είναι 2,33 ή καλύτερος.
- Ο μαθητής/ η μαθήτρια είναι κατάλληλος/η για την φοίτηση στο **Realschule** εάν ο μέσος όρος των βαθμών στα γερμανικά, τα μαθηματικά και την πατριδογνωσια- HSU είναι 2,66 ή καλύτερος.

Διαφορετικά, οι μαθητές πρέπει να παρακολουθήσουν ένα **τριήμερο δοκιμαστικό μάθημα** στα γερμανικά και τα μαθηματικά, το οποίο είναι επιτυχές αν λάβει τους βαθμούς 3 και 4. Αν λάβει δύο φορές τον βαθμό 4, οι γονείς μπορούν να αποφασίσουν τον τύπο του σχολείου που θα επισκεφθεί το παιδί.

Πριν λάβουν μέρος τα παιδιά στο δοκιμαστικό μάθημα θα πρέπει επειγόντως το θέμα να συζητηθεί με το δάσκαλο της τάξης, δεδομένου ότι οι πιθανότητες επιτυχίας είναι συνήθως πολύ χαμηλές.

Επιπλέον, το παιδί θα πρέπει μέχρι στις 30.09. να μην έχει ολοκληρώσει ακόμη το 12ο έτος της ηλικίας του. Εξαιρέσεις μπορεί να αποφασίσει η διεύθυνση, σε ειδικές περιπτώσεις.

**Εν ολίγοις:** Μεταπήδηση μετά την 4η τάξη του δημοτικού σχολείου

Ο μέσος όρος των βαθμών στα γερμανικά, τα μαθηματικά και την πατριδογνωσια- HSU είναι:		
2,33 ή καλύτερος	2,66 ή καλύτερος	3,00 και χειρότερα
Μεταπήδηση στο <b>Gymnasium</b>	Μεταπήδηση στο <b>Realschule</b>	Μεταπήδηση στο <b>Mittelschule</b> ή <b>δοκιμαστικό μάθημα</b>

Η μεταπήδηση στην 5η τάξη του Gymnasium ή του Realschule είναι δυνατή και μετά την 5η τάξη του Mittelschule. Για να γίνει αυτό, θα πρέπει στον έλεγχο της 5ης τάξης να έχει ο μαθητής στα γερμανικά και τα μαθηματικά τον μέσο όρο 2,0 για το Gymnasium και 2,5 για το Realschule.	<b>Μεταπήδηση από την 5<sup>η</sup> τάξη του Mittelschule στην 5<sup>η</sup> τάξη του Gymnasium ή Realschule</b>
Μαθητές οι οποίοι δεν έχουν την γερμανική ως μητρική γλώσσα ή είναι απόδημοι και δεν έχουν παρακολουθήσει το γερμανικό δημοτικό από την πρώτη τάξη, μπορούν να εισαχθούν στο Gymnasium και στην Realschule με έναν μέσο όρο 3,33 εάν οι αδυναμίες τους οφείλονται στην μη καλή γνώση της γερμανικής γλώσσας, και που μπορεί ακόμη να διορθωθούν (π.χ. 2 x βαθμό 3 και 1 x βαθμό 4).	<b>"Μπόνους" για τους ξένους μαθητές</b>

<p>Για αλλοδαπούς μαθητές και μαθήτριες, που κρίθηκαν ικανοί για το Gymnasium, αλλά έχουν ακόμη αδυναμίες στη γερμανική γλώσσα, προσφέρονται στα σχολεία μαθήματα ενισχυτικής στη γλώσσα. Αυτό προσφέρεται για παράδειγμα στα παρακάτω σχολεία:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Κρατικό Gymnasium München Moosach Gerastr. 6, 80993 München, Τηλ.: 143 19 60 <a href="mailto:gymnasium-muenchen-moosach@muenchen.de">gymnasium-muenchen-moosach@muenchen.de</a> (Τμήματα “αποδημητικά πουλιά”. Τα μαθήματα γίνονται στην πέμπτη και έκτη τάξη σε μικρά τμήματα. Στην έβδομη και στην όγδοη τάξη προσφέρεται μια επιπλέον ώρα γερμανικά για τους μαθητές που κρίθηκαν ικανοί για το Gymnasium και όχι για νεοαφιχθέντες μαθητές. Για περισσότερες πληροφορίες δείτε: <a href="http://www.gymm.musin.de/angebote/zugvoegel">www.gymm.musin.de/angebote/zugvoegel</a>).</li> <li>• Δημοτικό Adolf-Weber-Gymnasium Kapschstraße 4, 80636 München, Τηλ.: 18 97 59 -11 <a href="mailto:adolf-weber-gymnasium@muenchen.de">adolf-weber-gymnasium@muenchen.de</a> (Τμήματα προετοιμασίας γλώσσας, διάρκειας 6 μηνών, στη συνέχεια συνήθως οι μαθητές επιστρέφουν στο σχολείο προέλευσής τους. Για περισσότερες πληροφορίες δείτε: <a href="http://www.awg.musin.de/faecher/deutsch-und-svk/sprachvorbereitungsklassen.html">www.awg.musin.de/faecher/deutsch-und-svk/sprachvorbereitungsklassen.html</a>).</li> <li>• Κρατικό Wilhelm-Hausenstein-Gymnasium Elektrastraße 61;81925 München, Τηλ.: 92 29 96-90 <a href="mailto:sekretariat@whg.musin.de">sekretariat@whg.musin.de</a> (Εντατικά τμήματα γλώσσας επιπέδου Junior και Senior για την έκτη έως την ένατη τάξη, διάρκειας 6 μηνών, στη συνέχεια συνήθως οι μαθητές επιστρέφουν στο σχολείο προέλευσής τους. Με εισαγωγικές εξετάσεις στα μαθηματικά και στα αγγλικά. Για περισσότερες πληροφορίες δείτε: <a href="http://www.whg.musin.de/joomla/index.php/projekt-ingym">www.whg.musin.de/joomla/index.php/projekt-ingym</a> ).</li> </ul>	<p><b>Ενισχυτική στα γερμανικά στο Gymnasium</b></p>
<p>Για αλλοδαπούς μαθητές και μαθήτριες, που κρίθηκαν ικανοί για το Realschule, αλλά έχουν ακόμη αδυναμίες στη γερμανική γλώσσα, προσφέρονται, για παράδειγμα στα παρακάτω σχολεία, μαθήματα ενισχυτικής:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Κρατικό Joseph-von-Fraunhofer-Schule Engadiner Straße 1, 81475 München, Τηλ.: 233 - 431 60 (Ολοήμερα εντατικά τμήματα γλώσσας, τα λεγόμενα τμήματα- SPRINT, στην έκτη και έβδομη τάξη, η κατανομή γίνεται από την εκπαιδευτική αρχή (Schulamt), προϋπόθεση είναι η προηγούμενη φοίτηση σε τμήμα υποδοχής (Übergangsklasse)).</li> <li>• Δημοτικό Carl-von-Linde-Realschule Ridlerstr. 26, 80339 München, Τηλ.: 5 40 74 08 – 0 (Εντατικά τμήματα με ενισχυτική στην γλώσσα, για μαθητές με άλλη μητρική γλώσσα, πολυπολιτισμικά ολοήμερα τμήματα από 5η ως την 10η τάξη, νέες εγγραφές μόνο μέχρι την ένατη τάξη, απαραίτητη προϋπόθεση η γνώση της γερμανικής σε επίπεδο B1. Με εισαγωγικές εξετάσεις στα γερμανικά).</li> <li>• Κρατικό Marieluise-Fleißer-Realschule Schwanthalerstr. 87, 80336 München, Τηλ.: 159 84 85-0 (τμήματα- SPRINT)</li> <li>• Δημοτικό Wilhelm-Busch-Realschule Krehlebogen 16, 81737 München, Τηλ.: 62 71 33-0 (Εντατικά τμήματα με ενισχυτική στην γλώσσα, 24 ώρες την εβδομάδα, Με εισαγωγικές εξετάσεις στα μαθηματικά και στα αγγλικά, απαραίτητη προϋπόθεση γνώσης της γερμανικής σε επίπεδο A1).</li> </ul>	<p><b>Ενισχυτική στα γερμανικά στο Realschule</b></p>



#### 4. Εισαγωγή εκ της «πλάγιας οδού» (Άτομα που έχουν έρθει πρόσφατα στην Γερμανία και δεν έχουν παρακολουθήσει το σχολείο εξ αρχής εδώ)

Για μαθητές που εισάγονται αργότερα στο βαυαρικό εκπαιδευτικό σύστημα, επειδή για παράδειγμα παρακολούθησαν τις πρώτες σχολικές τάξεις σε σχολείο του εξωτερικού, υπάρχουν ειδικές ρυθμίσεις και βοήθειες:

<p>Τα <b>τμήματα υποδοχής</b> (Deutschklasse πρώην Übergangsklasse) είναι τμήματα για νέους και παιδιά, που έχουν έρθει πρόσφατα στη Γερμανία και δεν μιλούν την γλώσσα αρκετά καλά, ώστε να παρακολουθήσουν το μάθημα στο κανονικό τμήμα. Τα τμήματα αυτά προσφέρουν την δυνατότητα να μπορεί κανείς να παρακολουθήσει το κανονικό τμήμα μετά από μια εντατική φάση εκμάθησης της γλώσσας.</p> <p>Στα τμήματα υποδοχής βρίσκονται αλλοδαποί μαθητές διαφορετικών εθνικοτήτων. Η εκμάθηση της γερμανικής γλώσσας έχει προτεραιότητα και είναι σε πρώτο πλάνο. Γι' αυτό το λόγο, διδάσκονται δέκα ώρες την εβδομάδα γερμανικά ως δεύτερη γλώσσα. Λόγω του διαφορετικού επίπεδου γνώσης της γερμανικής γλώσσας, τα υπόλοιπα μαθήματα γίνονται σε μικρότερο βαθμό.</p>	<p><b>Τμήμα υποδοχής-Deutschklasse</b> πρώην Übergangsklasse</p>
<p>Η παρακολούθηση του τμήματος υποδοχής διαρκεί ένα χρόνο. Τα τμήματα αυτά είναι συνήθως ολοήμερα.</p>	<p><b>Διάρκεια</b></p>
<p>Ο στόχος του τμήματος υποδοχής είναι η ένταξη σε ένα κανονικό τμήμα. Με την επιτυχή παρακολούθηση της 9ης τάξης υποδοχής δεν εξητακούεται και επιτυχή απόκτηση του απολυτηρίου (Mittelschulabschluss). Μαθητές με καλές αποδόσεις προετοιμάζονται όμως για την συμμετοχή τους σε εξετάσεις, με σκοπό την επιτυχή απόκτηση του απολυτηρίου (ή ακόμη και του Quali).</p>	<p><b>Στόχος</b></p>
<p>Όταν έρχεται κανείς στη Γερμανία και βρίσκεται στην υποχρεωτική φοίτηση (δηλ. έως το 15ο έτος της ηλικίας του), οφείλει σε κάθε περίπτωση να δηλωθεί στο αρμόδιο σχολείο της γειτονιάς του, όπου μπορεί να αιτηθεί την εγγραφή του σε σχολείο με τμήμα υποδοχής. Το υπεύθυνο σχολείο της γειτονιάς μπορείτε να το πληροφορηθείτε στην «Συμβουλευτική για την Εκπαίδευση» (Goethestr. 53, Τηλ.: 233-26874 ή 233-2875) ή στο γραφείο εκπαίδευσης (Schulamt, Τηλ.: 544135-0). Επίσης, στο Διαδίκτυο (<a href="http://www.muenchen.de/schule">www.muenchen.de/schule</a> → Grundschulen / → Mittelschulen).</p> <p>Υπεύθυνο για τα τμήματα υποδοχής είναι το γραφείο εκπαίδευσης (Schulamt).</p>	<p><b>Εγγραφές</b></p>
<p>Επίσης υπάρχουν τμήματα ενισχυτικής Γερμανικών ( <b>Deutsch PLUS Differenzierung</b> ή όπως ονομάζονταν παλαιότερα Deutschförderklasse, σελ. 6) ειδικά στην 9η τάξη.</p>	<p><b>Ενισχυτικά Τμήματα Γερμανικών – Deutsch PLUS Differenzierung</b></p>
<p>Τα δυο πρώτα χρόνια αφότου έρθει κανείς στο σχολείο (έως την 9η τάξη) δεν λαμβάνεται υπόψη η απόδοσή του στο μάθημα των Γερμανικών για την προαγωγή του στην επόμενη τάξη (αυτό ισχύει για το Mittelschule, το Realschule, το Gymnasium και το Wirtschaftsschule).</p>	<p><b>Τα γερμανικά δεν λαμβάνονται υπόψη τα δυο πρώτα χρόνια</b></p>
<p>Όποιος έρχεται στη Γερμανία και θέλει να παρακολουθήσει τα μαθήματα της Realschule ή του Gymnasium πρέπει πρώτον να μιλά αρκετά Γερμανικά και δεύτερον οι σχολικές του επιδόσεις (βαθμοί) να είναι οι κατάλληλες. Όποιος δεν μιλάει αρκετά Γερμανικά, θα πρέπει να παρακολουθήσει ένα τμήμα ένταξης (έως το 15ο έτος της ηλικίας του) ή μαθήματα Γερμανικών (εάν είναι μεγαλύτερος από 15). Όποιος έγινε έως την 31 Ιουλίου 2017 15 ετών, δεν μπορεί την χρονιά 2017/2018, να παρακολουθήσει το Mittelschule. Για το σχολικό έτος 2018/2019 η καταληκτική ημερομηνία είναι η 30 Αυγούστου 2018.</p>	<p><b>Gymnasium Realschule</b></p>

<p>Η ιδιότητα του επισκέπτη μαθητή στο Realschule και στο Gymnasium δίνει την ευκαιρία σε μαθητές που ήρθαν πρόσφατα στο Μόναχο, να συμμετάσχουν αρχικά για λίγο χρόνο ως επισκέπτες στο μαθήμα εως ότου ληφθεί η απόφαση για κανονική φοίτηση με την βοήθεια μιας εξέτασης.</p>	<p><b>Μαθητής Επισκέπτης - Gastschul- verhältnis</b></p>
<p>Για μαθητές από το εξωτερικό που είναι κατάλληλοι για τη Realschule, αλλά εξακολουθούν να έχουν ελλείψεις στη γερμανική γλώσσα, κάποια Realschule προσφέρουν ενισχυτική στα γερμανικά.</p> <p>Στα Realschule του δήμου, οι λεγόμενες διεθνείς τάξεις (Internationale Klassen) είναι :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Carl-von-Linde-Realschule Ridlerstr. 26, 80339 München, Tel. 5 40 74 08 – 0 (Μαθήματα ενισχυτικής στη γερμανική για μαθητές με άλλη μητρική γλώσσα, διεθνείς ολοήμερες τάξεις 5-10, εισαγωγή μόνο έως την ένατη τάξη, προαπαιτούμενο επίπεδο γλώσσας B1, εξετάσεις εισαγωγής στα γερμανικά.</li> <li>• Wilhelm-Busch-Realschule Krehlebogen 16, 81737 München, Tel. 62 71 33-0 (24 ώρες την εβδομάδα, εξετάσεις εισαγωγής στα αγγλικά και τα μαθηματικά, προαπαιτούμενο επίπεδο γλώσσας A2 στη γερμανική)</li> <li>• Ludwig-Thoma-Realschule Fehwiesenstr. 118, 81673 München, Tel. 43 63 05-0 (τάξεις 5, 6 και 9)</li> </ul> <p>Στα Realschulen του κρατιδίου τα τμήματα ονομάζονται SPRINT (εντατικά τμήματα γλώσσας), μετά από προηγούμενη επίσκεψη σε τμήματα ενισχυτικής Γερμανικών:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Joseph-von-Fraunhofer-Schule Engadiner Straße 1, 81475 München, Tel. 233 - 431 60 (τάξεις 6 και 7)</li> <li>• Marieluise-Fleißer-Realschule Schwanthalerstr. 87, 80336 München, Tel. 159 84 85-0 (τμήμα SPRINT στην έκτη τάξη)</li> </ul>	<p><b>Ενισχυτική Γερμανικών – Realschule</b></p>
<p>Για μαθητές από το εξωτερικό που είναι κατάλληλοι για το Gymnasium, κάποια προσφέρουν ενισχυτική στα γερμανικά.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Adolf-Weber-Gymnasium Kapschstraße 4, 80636 München, Tel. 18 97 59 -11 (Τμήματα προετοιμασίας, διάρκειας έξι μηνών, έπειτα επιστροφή στο σχολείο προέλευσης) <a href="http://www.awg.musin.de/faecher/deutsch-und-svk/sprachvorbereitungsklassen.html">www.awg.musin.de/faecher/deutsch-und-svk/sprachvorbereitungsklassen.html</a>).</li> <li>• Wilhelm-Hausenstein-Gymnasium Elektrastraße 61;81925 München, Tel. 92 29 96-90 <a href="http://www.whg.musin.de/joomla/index.php/projekt-ingym">www.whg.musin.de/joomla/index.php/projekt-ingym</a> (Junior- und Senior- Τμήματα προετοιμασίας, τάξεις 6 – 9, διάρκειας έξι μηνών, έπειτα επιστροφή στο σχολείο προέλευσης; εξετάσεις εισαγωγής στα αγγλικά και τα μαθηματικά).</li> </ul>	<p><b>Ενισχυτική Γερμανικών – Gymnasium</b></p>

<p>Στην εγγραφή ισχύουν όρια ηλικίας. Για το Realschule και το Gymnasium ισχύει: Ηλικία που δεν πρέπει να έχει φτάσει ο μαθητής (καταληκτική ημερομηνία η 30 Σεπτεμβρίου) = τάξη + 7 (για την εγγραφή για παράδειγμα στην 5η τάξη δεν επιτρέπεται να είναι κανείς 12 χρονών). Ο διευθυντής του σχολείου μπορεί όμως να κάνει και εξαιρέσεις, ειδικά εάν η μεγαλύτερη ηλικία του μαθητή οφείλεται στο χρόνο που έχασε λόγω εκμάθησης Γερμανικών.</p>	<p><b>Όρια ηλικίας</b></p>
<p>Μια από τις δυο ή τρεις ξένες γλώσσες που διδάσκονται στο γερμανικό γυμνάσιο μπορεί να αντικατασταθεί, μετά την 7η τάξη από την μητρική. Η μητρική γλώσσα δεν διδάσκεται στο σχολείο αλλά εξετάζεται δυο φορές τον χρόνο. Το ίδιο ισχύει και για τα αγγλικά μετά την 8η τάξη του Realschule. Στο Γυμνάσιο υπάρχει επίσης η δυνατότητα να επιλέξει κάποιος μια δεύτερη ξένη γλώσσα από την 10η τάξη, την λεγόμενη καθυστερημένη ξένη γλώσσα (π.χ. γαλλική, ισπανική, ιταλική, ρωσική ή κινέζικη), η οποία διδάσκεται μέχρι το τέλος του Γυμνασίου.</p>	<p><b>Ρύθμιση ξένων γλωσσών</b></p>
<p>Όποιος είναι μεγαλύτερος και δεν μπορεί να παρακολουθήσει τα τμήματα ένταξης του Mittelschule (και δεν μιλάει αρκετά καλά τα γερμανικά ώστε να παρακολουθήσει τα τμήματα άλλου σχολείου ή δεν έχει τις κατάλληλες προϋποθέσεις), μπορεί:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• να παρακολουθήσει μαθήματα Γερμανικών. Για αυτό προσφέρονται τα εν μέρη χρηματοδοτούμενα προγράμματα ένταξης, ειδικά αυτά για νέους του Λαϊκού Πανεπιστημίου (Volkshochschule- VHS)(Γερμανικά και Προγράμματα μεταναστών, Einsteinstr. 28 Τηλ.: 4 80 06-65 40).</li> <li>• να παρακολουθήσει ένα πρόγραμμα προετοιμασίας για επαγγελματική εκπαίδευση (π.χ. έτος προετοιμασίας- BVJ σε επαγγελματικά σχολεία -βλ. σ. 13, από όπου μπορεί να αποκτήσει κανείς και το απολυτήριο του Mittelschule – Mittelschulabschluss, προαπαιτούμενο επίπεδο γλώσσας A1, εγγραφή μέσω IBZ Sprache und Beruf)</li> <li>• να παρακολουθήσει το “έξυπνο σχολείο” (μαθήματα ανάλογα με το κανονικό σχολείο) του φορέα Νέοι πρόσφυγες.Περισσότερες πληροφορίες: Schwanthalerstr. 2, 80336 München, Τηλ.:41 11 93 111, <a href="mailto:sekretariat@schlau-schule.de">sekretariat@schlau-schule.de</a>, <a href="http://www.schlau-schule.de">www.schlau-schule.de</a> ή FlüB&amp;S στο Λαϊκό Πανεπιστήμιο (Orleansstr. 34, 81667 München, Τηλ.: 54 42 40-11 ή 54 42 40-35).</li> <li>• να προετοιμαστεί για ένα απολυτήριο σε τμήματα προετοιμασίας (π.χ. Mittelschulabschluss) για παράδειγμα στο Λαϊκό Πανεπιστήμιο, <a href="http://www.mvhs.de/schulabschluss">www.mvhs.de/schulabschluss</a>, <a href="mailto:schulabschluss@mvhs.de">schulabschluss@mvhs.de</a>, Τηλ.: 4 80 06-67 71;ή στο τμήμα γερμανικών και προγραμμάτων ένταξης μεταναστών: Starten statt Warten, Τηλ.: 480 06-65 41/44.</li> </ul>	<p><b>Προγράμματα για νέους μεγαλύτερους των 15 ετών</b></p>
<p>Σε όποιον παρακολούθησε το σχολείο έως την 9η τάξη στο εξωτερικό, του αναγνωρίζεται κατά κανόνα το απολυτήριο του Mittelschule. Σε όποιον παρακολούθησε επιτυχώς 10 χρόνια στο σχολείο με μαθήματα συναφή με αυτά του Realschule (κυρίως μια ξένη γλώσσα, συνήθως τα αγγλικά), του αναγνωρίζεται κατά κανόνα το απολυτήριο μέσης εκπαίδευσης του Realschule („Mittlere Reife“) (με το οποίο, με κατάλληλη βαθμολογία ή εισαγωγικές εξετάσεις μπορεί κανείς να παρακολουθήσει την Fachoberschule, η οποία οδηγεί στο απολυτήριο σε δυο χρόνια – Fachhochschulreife).</p> <p>Η αναγνώριση απολυτηρίων για την περαιτέρω σχολική φοίτηση (π.χ. Fachoberschule, Berufsfachschule) γίνεται στην υπηρεσία αναγνώρισης – Zeugnis-anerkenntnisstelle (και εάν είναι απαραίτητη και η αντιστοιχία βαθμολογίας), αν το σχολείο υποδοχής δεν είναι σε θέση αποφασίσει από μόνο του.</p> <p>Στην υπηρεσία αναγνώρισης – Zeugnis-anerkenntnisstelle γίνονται και οι</p>	<p><b>Αναγνώριση ξένων απολυτηρίων (Υπηρεσία αναγνώρισης - Zeugnis-anerkenntnisstelle)</b></p>

<p>αναγνωρίσεις για να μπορεί κανείς να εισαχθεί σε γερμανικό πανεπιστήμιο, αν δεν γίνει από το ίδιο το πανεπιστήμιο (σε μερικές περιπτώσεις απαιτείται για αυτό 1 χρόνος προετοιμασίας στο Studienkolleg).</p> <p>Τα στοιχεία επικοινωνίας της υπηρεσίας αναγνώρισης είναι, ανάλογα με τη χώρα προέλευσης του απολυτηρίου:                  Runderplatz 5, 80803 München, Τηλ.: 38 38 49 – 0 (για τη Σκανδιναβία, Δανία και Ιταλία) ή                  Stuuatgarer Str. 1, 91710 Gunzenhausen, Τηλ.: 09831/ 686-252 (για όλες τις άλλες χώρες)</p> <p>Λεπτομέρειες: <a href="http://www.km.bayern.de/zast">http://www.km.bayern.de/zast</a></p>	
--	--

### 5. Επαγγελματικές σχολές - Επαγγελματική εκπαίδευση - Πανεπιστημιακές σπουδές

<p>Υπάρχουν διάφοροι τρόποι επαγγελματικής κατάρτισης:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Διττή επαγγελματική εκπαίδευση στην οποία μαθαίνετε σε μια επιχείρηση (ή σε μια δημόσια αρχή) και παράλληλα σε μια επαγγελματική σχολή (Berufsschule).</li> <li>• Επαγγελματική εκπαίδευση σε ειδικές επαγγελματικές σχολές (Berufsfachschule).</li> <li>• Σπουδές σε πανεπιστήμιο (πανεπιστήμιο, πανεπιστήμιο εφαρμοσμένης επιστήμης- TEI, Σχολή Καλών Τεχνών).</li> </ul>	<p><b>Δυνατότητες επαγγελματικής κατάρτισης</b></p>
<p>Στη διττή επαγγελματική εκπαίδευση, εκπαιδεύεστε εναλλάξ σε μια επιχείρηση, πρακτικά (Ausbildungsbetrieb) και στην επαγγελματική σχολή, θεωρητικά. Για παράδειγμα είστε μία ή δύο μέρες την εβδομάδα στο σχολείο και τις υπόλοιπες ημέρες στην επιχείρηση ή τρεις εβδομάδες στην επιχείρηση και στη συνέχεια εννέα εβδομάδες στο σχολείο. Αρχικά υποβάλετε αίτηση με βιογραφικό σε μια επιχείρηση, η οποία αποφασίζει ποιο απολυτήριο εκπαίδευσης απαιτεί. Στη συνέχεια, συνάπτεται σύμβαση εκπαίδευσης με την επιχείρηση και εκείνη εγγράφει τον μαθητή στην αρμόδια επαγγελματική σχολή. Η εκπαίδευση διαρκεί 2-3,5 χρόνια και υφίσταται αμοιβή επαγγελματικής εκπαίδευσης. Μπορείτε να υποβάλετε αίτηση για επίδομα επαγγελματικής κατάρτισης (Berufsausbildungsbeihilfe - BAB) από την Υπηρεσία Απασχόλησης (Agentur für Arbeit). Στο αρμόδιο επιμελητήριο, γίνονται στο τέλος της επαγγελματικής εκπαίδευσης, απολυτήριες εξετάσεις. Παραδείγματα: Μηχανικός αυτοκινήτου, Ελαιοχρωματιστής, Οδοντοτεχνίτης</p>	<p><b>Διττή επαγγελματική εκπαίδευση - Duale Berufsausbildung</b></p>
<p>Η φοίτηση σε μια ειδική επαγγελματική σχολή περιλαμβάνει πλήρη ολοήμερη φοίτηση στο σχολείο και περιόδους πρακτικής άσκησης. Οι αιτήσεις υποβάλλονται απευθείας στην ειδική επαγγελματική σχολή. Το απαραίτητο απολυτήριο καθορίζεται από το νόμο. Μπορείτε να υποβάλετε αίτηση για οικονομική βοήθεια από το Γραφείο Υποστήριξης Εκπαίδευσης (BAföG – Bundesausbildungsförderungsgesetz). Παραδείγματα: Νηπιαγωγός, Νοσηλεύτης /ρια.</p>	<p><b>Ειδικές επαγγελματικές σχολές - Berufsfachschulen</b></p>

<p>Επαγγελματική κατάρτιση προσφέρει επίσης και το πανεπιστήμιο. Για την εισαγωγή απαιτείται το γενικό απολυτήριο – Abitur ή Fachabitur. Αυτό το αποκτά κανείς, για παράδειγμα με την ολοκλήρωση του Γυμνασίου ή μιας ανώτερης επαγγελματικής σχολής (Fachoberschule – FOS μετά το απολυτήριο μέσης εκπαίδευσης, Berufsbereitschule -BOS μετά το απολυτήριο μέσης εκπαίδευσης συν επαγγελματική εκπαίδευση). Υπάρχουν επίσης δυνατότητες φοίτησης στο πανεπιστήμιο, μετά την ολοκλήρωση της επαγγελματικής εκπαίδευσης και ανάλογης επαγγελματικής εμπειρίας ή την ανάλογη επαγγελματική κατάρτιση.</p> <p>Λειτουργούν πανεπιστήμια (συμπεριλαμβανομένων των πολυτεχνείων), πανεπιστήμια εφαρμοσμένων επιστημών – TEI (πρώην "Fachhochschule" - FH) και Σχολές Καλών Τεχνών (για καλές τέχνες, μουσική, κινηματογράφο και τηλεόραση).</p> <p>Αν π.χ. θέλετε να γίνετε γιατρός, δικηγόρος, γλωσσολόγος, πρέπει να σπουδάσετε σε πανεπιστήμιο. Τεχνικά, οικονομικά, κοινωνικά ή δημιουργικά επαγγέλματα, μπορείτε να τα σπουδάσετε σε πανεπιστήμια ή σε σχολές εφαρμοσμένων επιστημών.</p>	<p><b>Πανεπιστημιακές σπουδές</b></p>
<p>Οι Ανώτερες Επαγγελματικές Σχολές περιλαμβάνουν το Fachoberschule (FOS) και το Berufsbereitschule (BOS). Εκεί μπορείτε να λάβετε τα ακόλουθα απολυτήρια:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Fachabitur ή Fachhochschulreife (δίνει τη δυνατότητα να σπουδάσει κανείς σε πανεπιστήμιο εφαρμοσμένων επιστημών)</li> <li>• Fachgebundene Hochschulreife (δίνει τη δυνατότητα να σπουδάσει κανείς σε πανεπιστήμιο εφαρμοσμένων επιστημών και σε ορισμένες σχολές των πανεπιστημίων)</li> <li>• Γενικό απολυτήριο (Allgemeine Hochschulreife- Abitur) (δίνει τη δυνατότητα να σπουδάσει κανείς σε όλες τις ανώτατες σχολές και τα πανεπιστήμια)</li> </ul> <p>Για τη BOS / FOS απαιτείται το απολυτήριο μέσης εκπαίδευσης „Mittlere Reife“ (με συγκεκριμένους βαθμούς) και για την BOS επίσης επαγγελματική εκπαίδευση.</p>	<p><b>Ανώτερες Επαγγελματικές Σχολές (FOS/BOS)</b></p>
<p><b>1. Τμήματα εντατικής εκμάθησης της γλώσσας και επαγγελματικής ένταξης</b></p> <p>Αυτή η προσφορά στα επαγγελματικά σχολεία απευθύνεται σε αιτούντες άσυλο / πρόσφυγες που είναι υπόχρεοι επαγγελματικής φοίτησης (16-21 ετών, εξαίρεση έως 25 ετών), καθώς και σε άλλους νέους που είναι υπόχρεοι επαγγελματικής φοίτησης με παρόμοιες γλωσσικές ανάγκες. Είναι απαραίτητο να μπορείτε να παρακολουθείτε τα μαθήματα (επίπεδο γλώσσας A1).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Τα τμήματα εντατικής εκμάθησης της γλώσσας (DK-BS πρώην Sprachintensivklassen), προετοιμάζουν για τα τμήματα επαγγελματικής ένταξης και διαρκούν έως τέσσερις μήνες</li> <li>• Τα τμήματα επαγγελματικής ένταξης (BerufsinTEGRationsklassen – BIK) διαρκούν δύο χρόνια</li> </ul> <p>Ο στόχος είναι η απόκτηση του απλού απολυτηρίου της δευτεροβάθμιας εκπαίδευσης (Mittelschulabschluss) και η αναζήτηση μιας θέσης επαγγελματικής εκπαίδευσης ή σε ένα ανώτερο σχολείο.</p> <p>Προϋπόθεση είναι να συμμετάσχετε σε ένα τεστ αποδοχής στα γερμανικά και στα μαθηματικά. Είναι απαραίτητο να δηλωθείτε για το τεστ την άνοιξη στα αρμόδια σχολεία (για παράδειγμα στη Δημοτική Επαγγελματική Σχολή Επαγγελματικής Κατάρτισης, Balanstraße 208, στο SchlaU Schule κ.α.).</p>	<p><b>Τμήματα ενισχυτικής διδασκαλίας και ρυθμίσεις για μετανάστες</b></p>

<p>Το IBZ (Franziskanerstraße 8, 81669 Μόναχο) είναι υπεύθυνο για την κατανομή και τοποθέτηση στα DK-BS και τα BIK, στα επαγγελματικά σχολεία.</p> <p><b>2. Τμήμα προετοιμασίας και ενσωμάτωσης στη FOS (Integrations-Vorklasse)</b></p> <p>Πρόκειται για προσφορά του Staatliche FOS Technik München. Σε αυτό το τμήμα προετοιμάζεται κανείς για την εισαγωγή σε FOS ή BOS (βλέπε 'Ανώτερες Επαγγελματικές Σχολές'). Προϋπόθεση είναι να έχετε ήδη γνώσεις στα γερμανικά σε επίπεδο A2-B1, στα Αγγλικά σε επίπεδο A2 και να έχετε απολυτήριο μέσης εκπαίδευσης „Mittlere Reife“ ή να έχετε ολοκληρώσει επαγγελματική εκπαίδευση - Berufsausbildung.</p> <p><b>3. Ειδική ρύθμιση ξένων γλωσσών στα επαγγελματικά σχολεία</b></p> <p>Εάν είχατε λιγότερο από 2 χρόνια μαθημάτων στα αγγλικά, στα σχολεία που παρακολουθήσατε μέχρι τώρα, μπορεί να σας επιτραπεί να αντικαταστήσετε τα Αγγλικά με τη μητρική σας γλώσσα (εξετάσεις χωρίς προετοιμασία στο σχολείο).</p>	
<p>Στη Γερμανία γίνεται διάκριση μεταξύ επαγγελμάτων με νομοθετικά κατοχυρωμένα δικαιώματα και των μη κατοχυρωμένων (βλ. <a href="http://www.anerkennung-in-deutschland.de">www.anerkennung-in-deutschland.de</a>).</p> <p><b>1. Νομοθετικά μη κατοχυρωμένα επαγγελματικά δικαιώματα</b>                  Σε αυτή την περίπτωση μπορείτε υποβάλετε αίτηση για την επιθυμητή θέση χωρίς διαδικασία αναγνώρισης, αλλά θα πρέπει να έχετε μεταφράσει το δίπλωμα ή πτυχίο σας.                  Παρόλα αυτά, αν κάποιος έχει σπουδάσει στο πανεπιστήμιο, μπορεί αν θέλει να εξετάσει την ισοτιμία του πτυχίου του στη Γερμανία, με αντίστοιχο κόστος από την αρμόδια αρχή - Zentralstelle für das ausländische Bildungswesen, Graurheindorfer Str. 157, 5311 Bonn (<a href="http://www.kmk.org/zeugnisbewertung">www.kmk.org/zeugnisbewertung</a>, <a href="mailto:zabservice@kmk.org">zabservice@kmk.org</a>, Tel. 0228/501-664), Στην ιστοσελίδα <a href="http://anabin.kmk.org/anabin.html">anabin.kmk.org/anabin.html</a> μπορείτε επίσης να ελέγξετε μόνοι σας πώς αξιολογούνται τα δικά σας επαγγελματικά προσόντα.</p> <p><b>2. Νομοθετικά κατοχυρωμένα επαγγελματικά δικαιώματα</b>                  Για να εργαστεί κανείς σε επαγγέλματα με νομοθετικά κατοχυρωμένα επαγγελματικά δικαιώματα (π.χ. γιατρός, δάσκαλος, κοινωνικός λειτουργός), είναι απαραίτητη η αναγνώριση των πτυχίων. Στη διεύθυνση <a href="http://www.anerkennung-in-deutschland.de">www.anerkennung-in-deutschland.de</a> θα βρείτε την αρμόδια αρχή αναγνώρισης.</p>	<p><b>Αναγνώριση των επαγγελματικών προσόντων</b></p>
<p>Αφού ολοκληρώσετε την επαγγελματική εκπαίδευσή, μπορείτε να αποκτήσετε υψηλότερα επαγγελματικά προσόντα παρακολουθώντας άλλες Ανώτερες Επαγγελματικές Σχολές (Fachschule, Fachakademie):                  Το Fachschule διαρκεί 1-4 χρόνια, εν μέρει με μερική φοίτηση, αποκτώντας πτυχίο π.χ. Τεχνικού ή Πρωτομάστορα (Techniker, Meister). Με συμπληρωματική εξέταση μπορείτε να αποκτήσετε το Fachhochschulreife.                  Το Fachakademie διαρκεί 2-3 χρόνια, όπου με συμπληρωματική εξέταση μπορείτε να αποκτήσετε επίσης το Fachhochschulreife ή το Fachgebundene Hochschulreife.</p>	<p><b>Επαγγελματική εξέλιξη</b></p>